

法商法國外貿銀行台北分行

財務業務資訊

114 年第 3 季

- 1、 資產負債表
- 2、 綜合損益表
- 3、 資產品質
- 4、 免列報逾期放款或逾期應收帳款
- 5、 授信風險集中情形
- 6、 利率敏感性資產負債分析表
- 7、 獲利能力
- 8、 資產負債之到期分析
- 9、 出售不良債權交易資訊
- 10、 活期性存款、定期性存款及外匯存款之餘額及占存款總餘額之比率
- 11、 中小企業放款及消費者貸款之餘額及占放款總餘額之比率
- 12、 孳息資產及付息負債資訊
- 13、 主要外幣淨部位

(格式一)

法商法國外貿銀行台北分行
資產負債表(期中)
中華民國114年09月30日及113年09月30日

單位：新臺幣千元

資產		114年09月30日		113年12月31日		113年09月30日		負債及權益		114年09月30日		113年12月31日		113年09月30日	
代碼	會計項目	金額	%	金額	%	金額	%	代碼	會計項目	金額	%	金額	%	金額	%
11000	現金及約當現金	76,257	-	31,000	-	22,067	-	21000	央行及銀行同業存款	16,469,189	62	21,995,652	86	13,222,305	54
11500	存放央行及拆借銀行同業	28,030	-	13,818,815	54	80,316	-	21500	央行及同業融資	0	-	0	-	0	-
12000	透過損益按公允價值衡量之金融資產	1,638,227	6	1,970,667	8	1,863,855	9	22000	透過損益按公允價值衡量之金融負債	1,202,842	4	1,645,940	6	1,653,235	7
12100	透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產	744,462	3	649,705	2	549,795	2	22300	避險之金融負債	0	-	0	-	0	-
12200	按攤銷後成本衡量之債務工具投資	0	-	0	-	0	-	22500	附買回票券及債券負債	0	-	0	-	0	-
12300	避險之金融資產	0	-	0	-	0	-	23000	應付款項	201,751	1	261,825	1	217,664	1
12500	附賣回票券及債券投資	400,272	2	150,054	1	50,026	-	23200	本期所得稅負債	76	-	0	-	1	-
13000	應收款項-淨額	9,318,879	35	255,150	1	216,046	1	23300	與待出售資產直接相關之負債	0	-	0	-	0	-
13200	本期所得稅資產	17,026	-	16,309	-	16,201	-	23500	存款及匯款	0	-	0	-	0	-
13300	待出售資產	0	-	0	-	0	-	24000	應付金融債券	1,200,000	4	1,200,000	5	0	-
13400	待分配予業主之資產	0	-	0	-	0	-	25000	特別股負債	0	-	0	-	0	-
13500	貼現及放款-淨額	8,085,113	30	8,439,800	33	8,580,958	35	25500	其他金融負債(說明2)	0	-	0	-	0	-
15000	採用權益法之投資-淨額	0	-	0	-	0	-	25600	負債準備	15,168	-	8,227	-	12,873	-
15100	受限制資產	0	-	0	-	0	-	26000	租賃負債	18,043	-	29,107	-	32,173	-
15500	其他金融資產-淨額(說明1)	0	-	0	-	0	-	29300	遞延所得稅負債	0	-	64,945	-	0	-
18500	不動產及設備-淨額	13,073	-	15,732	-	16,392	-	29500	其他負債	7,157,355	27	5,323	-	8,630,181	36
18600	使用權資產-淨額	19,105	-	29,670	-	32,609	-	29999	負債總計	26,264,424	98	25,211,019	98	23,768,432	98
18700	投資性不動產-淨額	0	-	0	-	0	-		歸屬於母公司業主之權益						
19000	無形資產	77	-	156	-	182	-	31000	專撥營業資金	401,000	2	401,000	2	401,000	2
19300	遞延所得稅資產-淨額	160,675	1	232,015	1	162,840	1	32000	保留盈餘	24,779	-	2,174	-	16,116	-
19500	其他資產-淨額	6,189,840	23	5,425	-	12,594,204	52	32500	其他權益	833	-	305	-	(57)	-
19999	資產總計	26,691,036	100	25,614,498	100	24,185,491	100	39999	負債及權益總計	26,691,036	100	25,614,498	100	24,185,491	100

說明：

- 1、不含貼現及放款。
- 2、不含應付金融債券。
- 3、113年12月業經會計師查核，114年9月暨113年9月係本行自結數，未經會計師查核。
- 4、備抵呆帳附註明細如下

代碼	會計項目	114年09月30日	113年12月31日	113年09月30日
11022	備抵呆帳-存放銀行同業	58	4	15
13016	備抵呆帳-應收利息	304	2,995	2,453
13026	備抵呆帳-應收承購帳款-無追索權	91,781	-	-
13590	備抵呆帳-貼現及放款	678,842	676,777	665,777

法商法國外貿銀行台北分行

綜合損益表(期中)

中華民國 114 年及 113 年 01 月 01 日至 09 月 30 日

單位：新臺幣千元

代碼	項目	本期第3季 (114年第3季)		上期第3季 (113年第3季)		本期1月至9月 (114年1月至9月)		上期1月至9月 (113年1月至9月)	
		金額	%	金額	%	金額	%	金額	%
41000	利息收入	165,415	164	134,579	205	558,637	162	286,146	122
51000	利息費用	288,423	287	209,685	319	770,000	224	527,508	225
	利息淨收益	(123,008)	(123)	(75,106)	(114)	(211,363)	(62)	(241,362)	(103)
	利息以外淨收益	223,592	223	140,893	214	555,306	162	475,722	203
49100	手續費淨收益	215	0	1,049	2	9,106	3	4,753	2
49200	透過損益按公允價值衡量之金融資產及負債損益	1,169,410	1,163	(536,559)	(816)	457,152	133	583,313	249
49300	透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產已實現損益	0	0	0	0	0	0	0	0
49400	除列按攤銷後成本衡量之金融資產損益	0	0	0	0	0	0	0	0
49500	金融資產重分類損益(說明1)	0	0	0	0	0	0	0	0
49600	兌換損益	(1,036,305)	(1,030)	634,127	964	(154,425)	(45)	(274,312)	(117)
49700	資產減損損失(迴轉利益)	0	0	0	0	6	0	0	0
49800	採用權益法之關聯企業及合資損益之份額	0	0	0	0	0	0	0	0
49900	其他利息以外淨收益	90,272	90	42,276	64	243,467	71	161,968	69
	淨收益	100,584	100	65,787	100	343,943	100	234,360	100
58200	呆帳費用、承諾及保證責任準備提存	80,958	80	28	0	88,034	26	451	0
	營業費用	79,214	79	75,208	115	226,909	66	213,018	91
58500	員工福利費用	24,671	25	22,897	35	75,221	22	68,716	29
59000	折舊及攤銷費用	4,442	4	4,386	7	13,324	4	13,701	6
59500	其他業務及管理費用	50,101	50	47,925	73	138,364	40	130,601	56
61001	稅前淨利(淨損)	(59,588)	(59)	(9,449)	(15)	29,000	8	20,891	9
61003	所得稅(費用)利益	11,917	12	1,890	3	(5,799)	(2)	(5,004)	(2)
61000	繼續營業單位本期淨利(淨損)	(47,671)	(47)	(7,559)	(12)	23,201	6	15,887	7
62500	停業單位損益	0	0	0	0	0	0	0	0
64000	本期淨利(淨損)	(47,671)	(47)	(7,559)	(12)	23,201	6	15,887	7
	其他綜合損益								
65200	不重分類至損益之項目：	0	0	0	0	0	0	0	0
65201	確定福利計畫之再衡量數	0	0	0	0	0	0	0	0
65203	不動產重估增值	0	0	0	0	0	0	0	0
65204	透過其他綜合損益按公允價值衡量之權益工具評價損益	0	0	0	0	0	0	0	0
65205	避險工具之損益(說明2)	0	0	0	0	0	0	0	0
65207	採用權益法之關聯企業及合資其他綜合損益之份額(說明3)	0	0	0	0	0	0	0	0
65219	其他不重分類至損益之項目	0	0	0	0	0	0	0	0
65220	與不重分類之項目相關之所得稅(說明4)	0	0	0	0	0	0	0	0
65300	後續可能重分類至損益之項目：	(155)	0	128	0	529	0	(22)	0
65301	國外營運機構財務報表換算之兌換差額	0	0	0	0	0	0	0	0
65309	透過其他綜合損益按公允價值衡量之債務工具損益	(155)	0	128	0	529	0	(22)	0
65305	避險工具之損益(說明2)	0	0	0	0	0	0	0	0
65307	採用權益法之關聯企業及合資其他綜合損益之份額(說明3)	0	0	0	0	0	0	0	0
65319	其他可能重分類至損益之項目	0	0	0	0	0	0	0	0
65320	與可能重分類之項目相關之所得稅(說明4)	0	0	0	0	0	0	0	0
65000	本期其他綜合損益(稅後淨額)	(155)	0	128	0	529	0	(22)	0
66000	本期綜合損益總額(稅後)	(47,826)	(47)	(7,431)	(12)	23,730	6	15,865	7
	淨利歸屬於：								
	母公司業主	(47,671)	(47)	(7,559)	(12)	23,201	6	15,887	7
	非控制權益								
	綜合損益總額歸屬於：								
	母公司業主	(47,826)	(47)	(7,431)	(12)	23,730	6	15,865	7
	非控制權益								
	每股盈餘(說明5)								
	基本及稀釋								

- 說明：1、包括自按攤銷後成本衡量重分類至透過損益按公允價值衡量所產生之利益(損失)以及自透過其他綜合損益按公允價值衡量重分類至透過損益按公允價值衡量所產生之累計利益(損失)。
- 2、依國際財務報導準則第九號「金融工具」規定，應列報於其他綜合損益項下之避險工具之損益，銀行應依其性質分為後續不重分類至損益者，及後續將重分類至損益者二組表達。
- 3、其各組成部分亦應分為後續不重分類至損益者，及於符合特定條件時，後續將重分類至損益二組表達。
- 4、銀行應以扣除相關所得稅影響數前各項目之金額列報其他綜合損益之項目，並用一金額列示與該等項目相關之所得稅彙總金額。
- 5、每股盈餘以新臺幣元為單位。

(格式C)

法商法國外貿銀行台北分行

資產品質

逾期放款及逾期帳款

單位：新臺幣千元，%

年月		114年09月30日					113年09月30日				
業務別\項目		逾期放款金額(說明1)	放款總額	逾放比率(說明2)	備抵呆帳金額	備抵呆帳覆蓋率(說明3)	逾期放款金額	放款總額	逾放比率	備抵呆帳金額	備抵呆帳覆蓋率
企業金融	擔保	0	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%
	無擔保	0	8,763,657	0%	678,842	0%	0	9,246,421	0%	665,777	0%
消費金融	住宅抵押貸款(說明4)	0	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%
	現金卡	0	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%
	小額純信用貸款(說明5)	0	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%
	其他(說明6)	擔保	0	0	0%	0	0%	0	0	0%	0
無擔保		0	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%
放款業務合計		0	8,763,657	0%	678,842	0%	0	9,246,421	0%	665,777	0%
		逾期帳款金額	應收帳款餘額	逾期帳款比率	備抵呆帳金額	備抵呆帳覆蓋率	逾期帳款金額	應收帳款餘額	逾期帳款比率	備抵呆帳金額	備抵呆帳覆蓋率
信用卡業務		0	0	0%	0	0%	0	-	-	0	0%
無追索權之應收帳款承購業務(說明7)		0	9,149,549	0%	91,781	0%	0	-	-	0	0%

說明：1、逾期放款係依「銀行資產評估損失準備提列及逾期放款催收呆帳處理辦法」規定之列報逾期放款金額；信用卡逾期帳款係依94年7月6日金管銀(四)字第0944000378號函所規定之逾期帳款金額。

2、逾期放款比率=逾期放款/放款總額；信用卡逾期帳款比率=逾期帳款/應收帳款餘額。

3、放款備抵呆帳覆蓋率=放款所提列之備抵呆帳金額/逾放金額；信用卡應收帳款備抵呆帳覆蓋率=信用卡應收帳款所提列之備抵呆帳金額/逾期帳款金額。

4、住宅抵押貸款係借款人以購建住宅或房屋裝修為目的，提供本人或配偶或未成年子女所購(所有)之住宅為十足擔保並設定抵押權予金融機構以取得資金者。

5、小額純信用貸款係指須適用94年12月19日金管銀(四)字第09440010950號函規範且非屬信用卡、現金卡之小額純信用貸款。

6、消費金融「其他」係指非屬「住宅抵押貸款」、「現金卡」、「小額純信用貸款」之其他有擔保或無擔保之消費金融貸款，不含信用卡。

7、無追索權之應收帳款業務依94年7月19日金管銀(五)字第0945000494號函規定，俟應收帳款承購商或保險公司確定不理賠之日起三個月內，列報逾期放款。

(格式D)

法商法國外貿銀行台北分行
免列報逾期放款或逾期應收帳款

單位：新臺幣千元

	114 年 09 月 30 日		113 年 09 月 30 日	
	免列報逾期放款總餘額	免列報逾期應收帳款總餘額	免列報逾期放款總餘額	免列報逾期應收帳款總餘額
經債務協商且依約履行之免列報金額 (說明 1)	0	0	0	0
債務清償方案及更生依約履行 (說明 2)	0	0	0	0
合計	0	0	0	0

說明： 1、依95年4月25日金管銀（一）字第09510001270號函，有關經「中華民國銀行公會消費金融案件無擔保債務協商機制」通過案件之授信列報方式及資訊揭露規定，所應補充揭露之事項。
2、依97年9月15日金管銀（一）字第09700318940號、105年9月20日金管銀法字第10500134790號函，有關銀行辦理「消費者債務清理條例」前置協商、前置調解、更生及清算案件之授信列報及資訊揭露規定，所應補充揭露之事項。

(格式E)

法商法國外貿銀行台北分行

授信風險集中情形

單位：新臺幣千元，%

年度	114 年 09 月 30 日			113 年 09 月 30 日			
	排名 (說明1)	公司或集團企業所屬行業別 (說明2)	授信總餘額(說明3)	占本期淨值比例 (%)	公司或集團企業所屬行業別 (說明2)	授信總餘額 (說明3)	占本期淨值比例(%)
	1	A公司 國外非金融機構-企業組織	9,149,549	2144.7	A公司 發電、輸電、配電機械製造業-民營	3,739,414	896.62
	2	B公司 發電、輸電、配電機械製造業-民營	3,796,597	889.94	B公司 發電、輸電、配電機械製造業-民營	3,021,898	724.57
	3	C公司 發電、輸電、配電機械製造業-民營	2,776,485	650.82	C公司 發電、輸電、配電機械製造業-民營	2,212,706	530.55
	4	D公司 發電、輸電、配電機械製造業-民營	1,918,173	449.63	D公司 污染防治設備製造業-民營	272,402	65.31
	5	E公司 污染防治設備製造業-民營	272,402	63.85			
	6						
	7						
	8						
	9						
	10						

說明：1、依對授信戶之授信總餘額排序，請列出非屬政府或國營事業之前十大企業授信戶名稱，若該授信戶係屬集團企業者，應將該集團企業之授信金額予以歸戶後加總列示，並以「代號」加「行業別」之方式揭露【如A公司（或集團）液晶面板及其組件製造業】，若為集團企業，應揭露對該集團企業暴險最大者之行業類別，行業別應依主計處之行業標準分類填列至「細類」之行業名稱。

2、集團企業係指符合「臺灣證券交易所股份有限公司有價證券上市審查準則補充規定」第六條之定義者。

3、授信總餘額係指各項放款(包括進口押匯、出口押匯、貼現、透支、短放、短擔、應收證券融資、中放、中擔、長放、長擔、催收款項)、買入匯款、無追索權之應收帳款承購、應收承兌票款及保證款項餘額合計數。

(格式F)

法商法國外貿銀行台北分行
利率敏感性資產負債分析表 (新臺幣)

114 年 09 月 30 日

單位：新臺幣千元，%

	1至90天 (含)	91至180天 (含)	181天至1年 (含)	1年以上	合計
利率敏感性資產	761,416	406,775	595,556	8,205,737	9,969,484
利率敏感性負債	0	0	0	1,200,000	1,200,000
利率敏感性缺口	761,416	406,775	595,556	7,005,737	8,769,484
淨值					426,612
利率敏感性資產與負債比率					830.79
利率敏感性缺口與淨值比率					2,055.61

- 說明：1、銀行部分係指全行新臺幣之金額，且不包括或有資產及或有負債項目。
2、利率敏感性資產及負債係指其收益或成本受利率變動影響之生利資產及付息負債。
3、利率敏感性缺口＝利率敏感性資產－利率敏感性負債。
4、利率敏感性資產與負債比率＝利率敏感性資產÷利率敏感性負債（指新臺幣利率敏感性資產與利率敏感性負債）

利率敏感性資產負債分析表 (美金)

114 年 09 月 30 日

單位：美金千元，%

	1至90天 (含)	91至180天 (含)	181天至1年 (含)	1年以上	合計
利率敏感性資產	300,006	0	0	0	300,006
利率敏感性負債	520,000	0	20,000	234,526	774,526
利率敏感性缺口	(219,994)	0	(20,000)	(234,526)	(474,520)
淨值					0
利率敏感性資產與負債比率					38.73
利率敏感性缺口與淨值比率					0.00

- 說明：1、銀行部分係指全行美金之金額，且不包括或有資產及或有負債項目。
2、利率敏感性資產及負債係指其收益或成本受利率變動影響之生利資產及付息負債。
3、利率敏感性缺口＝利率敏感性資產－利率敏感性負債。
4、利率敏感性資產與負債比率＝利率敏感性資產÷利率敏感性負債（指美金利率敏感性資產與利率敏感性負債）

(格式G)

法商法國外貿銀行台北分行
獲利能力

單位：%

項 目		114 年 09 月 30 日	113 年 09 月 30 日
資產報酬率	稅前	0.11	0.14
	稅後	0.09	0.10
淨值報酬率	稅前	6.31	6.63
	稅後	5.04	5.04
純益率		6.75	6.78

- 說明：1、資產報酬率＝稅前（後）損益÷平均資產
 2、淨值報酬率＝稅前（後）損益÷平均淨值
 3、純益率＝稅後損益÷淨收益
 4、稅前（後）損益係指當年一月累計至該季損益金額

(格式H)

法商法國外貿銀行台北分行
新臺幣到期日期限結構分析表
114年09月30日

單位：新臺幣千元

	合計	距到期日剩餘期間金額					
		0天至10天	11天至30天	31天至90天	91天至180天	181天至1年	超過1年
主要到期資金流入	32,897,175	5,696,034	3,987,596	6,012,704	5,299,143	3,522,873	8,378,825
主要到期資金流出	32,686,516	3,646,767	4,743,910	13,058,726	6,633,525	2,727,205	1,876,383
期距缺口	210,659	2,049,267	(756,314)	(7,046,022)	(1,334,382)	795,668	6,502,442

說明：銀行部分係指全行新臺幣之金額。

美金到期日期限結構分析表
114年09月30日

單位：美金千元

	合計	距到期日剩餘期間金額				
		0天至30天	31天至90天	91天至180天	181天至1年	超過1年
主要到期資金流入	1,740,053	698,285	726,592	215,193	92,171	7,812
主要到期資金流出	1,745,384	848,601	375,212	155,430	120,000	246,141
期距缺口	(5,331)	(150,316)	351,380	59,763	(27,829)	(238,329)

說明：1、銀行部分係指全行美金之金額。

2、如海外資產占全行資產總額百分之十以上者，應另提供補充性揭露資訊。

(格式J)

法商法國外貿銀行台北分行
出售不良債權交易資訊
 114年09月30日

一、出售不良債權交易彙總表

單位：新臺幣千元

交易日期	交易對象	債權組成內容 (說明1)	帳面價值 (說明2)	售價	處分損益	交易對象與本行之關係(說明4)

- 說明：1、債權組成內容，請述明具體債權類型，例如信用卡、現金卡、住宅抵押貸款、應收帳款等債權。
 2、帳面價值為原始債權金額減備抵呆帳後餘額。
 3、如有附帶約定條件，請揭露附帶約定條件內容，如利潤分享條件、附買回或附賣回條件。
 4、關係請依國際會計準則第二十四號之關係人類型填列，如為實質關係人應具體述明關係之判斷基礎。
 5、本表請註明：「出售不良債權予關係人之詳細交易資訊，請詳格式N關係人交易(四)之揭露。」

二、出售不良債權單批債權金額達10億元以上(不含出售予關係人者)，應就各該交易揭露下列資訊：(說明1)

交易對象：○○○公司

處分日期：○年○月○日

單位：新臺幣千元

債權組成內容		債權金額 (說明2)	帳面價值	售價分攤 (說明3)
企業戶	擔保			
	無擔保			
個人戶	擔保	住宅抵押貸款		
		車貸		
		其他		
	無擔保	信用卡		
		現金卡		
		小額純信用貸款(說明4)		
		其他		
合計				

- 說明：1、本表請依實際出售批數自行增列，逐批填列。
 2、債權金額係指買方得自債權人求償之債權金額，包括出售不良債權之餘額(未扣除備抵呆帳前之帳列金額)與已轉銷呆帳金額之和。
 3、售價分攤係將總售價，依銀行於出售債權時對各類出售債權進行可收回價值之評估，並據以進行售價分攤。
 4、小額純信用貸款係指須適用94年12月19日金管銀(四)字第09440010950號函規範且非屬信用卡、現金卡之小額純信用貸款。

(格式0)

法商法國外貿銀行台北分行

活期性存款、定期性存款及外匯存款之餘額及占存款總餘額之比率

單位：新臺幣千元，%

	114 年 09 月 30 日	113 年 09 月 30 日
活期性存款	0	0
活期性存款比率	0	0
定期性存款	0	0
定期性存款比率	0%	0%
外匯存款	0	0
外匯存款比率	0%	0%

- 說明：1、活期性存款比率=活期性存款÷全行存款總餘額；定期性存款比率=定期性存款÷全行存款總餘額；外匯存款比率=外匯存款÷全行存款總餘額。
- 2、活期性存款及定期性存款含外匯存款及公庫存款。
- 3、各項存款不含郵政儲金轉存款。

(格式P)

法商法國外貿銀行台北分行

中小企業放款及消費者貸款之餘額及占放款總餘額之比率

單位：新臺幣千元，%

	114 年 09 月 30 日	113 年 09 月 30 日
中小企業放款	0	0
中小企業放款比率	0%	0%
消費者貸款	0	0
消費者貸款比率	0%	0%

說明：1、 中小企業放款比率 = 中小企業放款 ÷ 放款總餘額；消費者貸款比率 = 消費者貸款 ÷ 放款總餘額。

2、 中小企業係依經濟部中小企業認定標準予以界定之企業。

3、 消費者貸款包括購置住宅貸款、房屋修繕貸款、購置汽車貸款、機關團體職工福利貸款及其他個人消費貸款（不含信用卡循環信用）。

(格式Q)

法商法國外貿銀行台北分行
 孳息資產及付息負債資訊

單位：新臺幣千元，%

	114年09月30日		113年09月30日	
	平均值	平均利率	平均值	平均利率
孳息資產				
存放銀行同業	73,032	0.09	35,329	0.17
拆放銀行同業	55,234	0.83	46,241	0.79
附賣回票券及債券投資	438,807	1.41	96,596	1.26
透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產	751,750	1.41	705,084	1.15
貼現及放款	8,973,093	3.18	9,147,776	3.18
拆放聯行	12,479,002	3.26	1,663,420	4.88
孳息負債				
聯行拆放	7,450,715	5.52	8,938,324	6.62
央行暨銀行同業拆放	13,975,699	4.25	2,222,090	5.05
應付金融債券	1,200,000	2.00	0	0.00

說明：1、平均值係按孳息資產與付息負債之日平均值計算。

2、孳息資產及付息負債應按會計科目或性質別分項予以揭露。

(格式R)

法商法國外貿銀行台北分行

主要外幣淨部位

單位：新臺幣千元

主要外幣淨部位 (市場風險)	114年09月30日		113年09月30日		
	原幣	折合新臺幣	原幣	折合新臺幣	
	USD	5,176	EUR	1,426	50,597
	JPY	99,298	USD	439	13,920
	EUR	229	HKD	39	158
	SGD	31	GBP	3	126
	GBP	3	JPY	432	96

說明：1、主要外幣係折算為同一幣別後，部位金額較高之前五者。

2、主要外幣淨部位係各幣別淨部位之絕對值。